

아래 e-mail의 내용은 ICID 회원국이며 가장 가까운 이웃 나라 일본 JNCID에게 위로의 마음을 전하고 감사의 답을 받은 내용입니다.

수많은 목숨과 재산을 잃은 일본이 하루 빨리 복구 되길 기원하며, 돌아가신 수많은 분들에게도 깊은 애도의 마음을 전합니다.

Dear Mr. Shinsuke Ota, President of JNCID

We, the KCID (Korean Committee of Irrigation and Drainage) are very sorry to know about your disasters of earthquake, tsunami and consequent damages to the atomic power plants.

Your country suffers very much because of the disasters; losing so many lives and destruction of houses and infrastructures, and exposure to radiation.

At these difficult times, our hearts are with you and we'd like to extend our deepest sympathy.

We are also in admiration of your people's sense of public order, even though they are placed in an extreme situation.

As families of ICID and a good neighbor, all KCID family members wish you overcome the crisis and develop bright future.

With our deepest sympathy,

홍 문표

Moon Pyo HONG
President

Korean National Committee on Irrigation and Drainage (KCID)

Mr. Moon Pyo HONG, President, KCID

Dear Mr. Moon Pyo HONG,

Thank you very much for your concern about the disaster in Northeastregion in Japan.

The strongest earth quake of magnitude 9 that is a historical record in Japan and subsequent Tsunami have destroyed many kinds of structures and bereaved a great number of people of their lives.

The Tsunami has caused considerable damages to the nuclear power plants in Fukusima prefecture. In these days we are very much keen to know a detail information about the nuclear radiation lever.

My home town, Tsukuba is located in the south of 170km far from the plants.

The radiation level here, therefore, is not dangerous at all. But, inhabitants in surrounding areas of the nuclear power plants have been evacuated.

We really hope the problems of the nuclear power plants will be tackledown quickly at first.

Thank you again for your deep concern about our grief.

Sincerely

SATO Yohei, Dr.
President, JNCID



Dear Mr. Moon Pyo HONG, President, KCID

Thank you for your email expressing your sympathy with this unpresidented disaster.

Even two weeks after the calamities, we are bothered by intermittent eathquake. The more anxious is the severe damage to the nuclear power plants hit by the earthquake. We pray for earlier settlement of the difficult situation.

In the metropolitan area, scheduled power cut has been put into operation due to decreased power supply, which causes serious effects on people's daily life as well as industrial activities.

So far, major efforts are made to take care of the refugees. But recovery measures has been started. We, as irrigation and drainage engineers, are going to play an active role in restoring farmland and agricultural facilities.

Thank you again for your deep concern about the woe.

Sincerely yours,

Shinsuke OTA,
VP of ICID